

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА  
КАТЕДРА СВЯТОЇ СОФІЇ

29 грудня 2024 р.

ПАРАФІАЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ



ST. SOPHIE UKRAINIAN  
ORTHODOX CATHEDRAL

December 29, 2024

PARISH BULLETIN

**Настоятель:** Прот. о. Володимир Кушнір \* **Parish Priest:** Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir  
**тел/home tel:** 514-727-2236 **моб/cell:** 514-947-2235 **email:** kouchnir.volodymyr@gmail.com  
**Голова парафіальної ради:** Люба Пукас **Parish Council President:** Luba Pukas, lpukas@bell.net  
**Церковна адреса/Church Address:** 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5  
**Вебсайт/Website:** www.stsophiemontreal.com **email:** stsophiemtl@gmail.com  
**Facebook:** OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral  
**КАНАЛ YOUTUBE:** Saint Sophie Montreal

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

*Свята Тайна Сповідь щонеділі від 9:30 - 9:50*

ГРУДЕНЬ 2024

27 - П'ятниця, Первомученика й Архидиякона Стефана.  
Літургія 10:00

29 – Неділя після Різдва Христового. Літургія 10:00

СІЧЕНЬ 2025

5 - Неділя перед Богоявленням. Двомовна Літургія 10:00  
**Навечір'я Богоявлення** (Хрещенський свят-вечір)  
18:30 - Велике Повечір'я з літєю / 19:00 - Освячення води

6 – **Понеділок, Богоявлення Господа Бога Нашого Ісуса Христа.** Літургія 10:00 - Велике Освячення води

7 - **Вівторок, Собор Св. Івана Хрестителя**  
Літургія 10:00

12 – **Неділя Після Богоявлення.** Літургія 10:00  
*Громадська спільна йорданська кутя після Літургії*

19 - 30-а неділя після Тройці. Літургія 10:00

26 - 31-а неділя після Тройці. Літургія 10:00

SCHEDULE OF SERVICES

*Confession every Sunday 9:30 – 9:50 am*

DECEMBER 2024

27 - Friday, Holy Protomartyr and Archdeacon Stephen. Liturgy at 10:00 am

29 - Sunday after the Nativity. Liturgy at 10:00 am

JANUARY 2025

5 - Sunday before Theophany. Bilingual Liturgy at 10:00 am  
**Eve of Theophany** - Great Compline at 6:30 pm;  
Great Blessing of Water at 7:00 pm

6 – **Monday - Theophany of our Lord and Jesus Christ**  
Liturgy at 10:00 am - Great Blessing of Water

7 – **Tuesday, Synaxis of St. John Baptist**  
Liturgy at 10:00 am

12 – **Sunday after the Theophany.** Liturgy at 10:00 am  
*Jordan parish lunch in the church hall*

19 – 30<sup>th</sup> Sunday after Pentecost. Liturgy at 10:00 am.

26 – 31<sup>st</sup> Sunday after Pentecost. Liturgy at 10:00 am.

**Потребують наших молитов:** Теодосія Бавер, Євгенія Підвисоцька, Юлія Пушкар, Стефанія Шевчук, Данило Стечишин, Олеся Волощук, Маруся Зимовець, Юрій Панчук, Галина Вакулін, Марія Двигаїло Житинська, Оксана Гунко, Софія Оляньська, Анна Лах, Оксана Хан, Анна Клим Дудас, Діана Головнич, Маріанна Підвисоцька.

**Prayers for health:** Theodosia Bawer, Jennie Pidwysocky, Julie Puszkar, Stella Shewchuk, Dan Stechysin, Lesia Voloshchuk, Marusia Zymowec, George Panciuk, Halyna Wakulin, Mary Dwyhajlo Zytynsky, Oksana Hunko, Sophie Oliansky, Anna Lach, Oksana Chan, Anna Klym Dudas, Diana Holovnych, Maryann Pidwysocky.

## ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГолоШЕННЯ

**ВІДВІДИНИ З ЙОРДАНСЬКОЮ ВОДОЮ (БОГОЯВЛЕННЯ, 6 СІЧНЯ 2025):** Так як минулого року, відвідини домівок з Йорданською водою, як хтось бажає, буде за особистим домовленням. Прошу звернутися до мене, щоб домовитися про день і годину зручний для вас (514-947-2235).

**НАСТІННІ КАЛЕНДАРІ НА 2025 РІК:** Вартість \$10. Щоб замовити календар, будь ласка, зверніться до старших братів перед початком Божественної Літургії, або після неї. Ви також можете зробити замовлення електронною поштою до Олега Камізерка (kamizerko@gmail.com). **Доставка календарів до нашої церкви очікується після поштового страйку.** Прибутки від продажу календаря Східна єпархія УПЦК спрямовуватиме на дитячий Навчально-реабілітаційний центр Джерело у Львові, Україна.

**ЦЕРКОВНИЙ ХОР:** Репетиції хору по неділях о 9:00 та 13:00. За інформаціями звертайтеся до Галини Ваверчак (514) 620-9494. Запрошуємо нових хористів!

**ЗУСТРІЧ ЗА КАВОЮ:** Щонеділі після Літургії в церковній залі запрошуємо всіх бажаючих на каву, чай і солодке та до родинного спілкування.

**ВІДВІДИНИ ХВОРИХ:** пригадую, що якщо хтось із наших парафіян потрапив до лікарні, звертаюся до родини повідомити о. Володимира. Також повідомте настоятеля коли особа була виписана з лікарні чи до старечого будинку.

**НЕДІЛЬНА ШКОЛА ПРИ ПАРАФІЇ:** Навчання релігії з 10:00 - 10:45 в церковній залі. Запрошуємо. За додатковою інформацією звертайтеся до о. Володимира 514-947-2235.

**Наші вареники тепер є в продажі. Можна замовляти у Олени Гели, 514-626-1625**

## ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

**КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ:** якщо ви поміняли або маєте намір змінити свою домашню чи електронну адресу, зверніться до Люби Пукас ([lpukas@bell.net](mailto:lpukas@bell.net)), щоб в церковному реєстрі була ваша вірна адреса.

**ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ:** НАТИСНІТЬ: [www.canadahelps.org](http://www.canadahelps.org) або можна вислати через "Interac e-Transfer" на адресу [stsophiemtl@gmail.com](mailto:stsophiemtl@gmail.com). Для e-Transfers будь ласка використовуйте пароль **church**. Дякуємо за ваші щирі пожертви.

**ЩОБ ДОПОМОГТИ ВАШІЙ ЦЕРКВІ, ВИ МОЖЕТЕ З ЗА ДОПОМОГОЮ ЦІЄЇ ПРОГРАМИ (PAD), БЕЗПОСЕРЕДНЬО З ВАШОГО БАНКІВСЬКОГО РАХУНКУ:**

Для вашої зручності та підтримки вашої церкви, БУДЬ ЛАСКА, розгляньте можливість приєднатися до нашої програми PAD. (ФОРМИ НА Вебсайт [www.stsophiemontreal.com](http://www.stsophiemontreal.com)).

Не забувайте, існують поточні витрати, необхідні для підтримки вашої парафії. І лише через регулярність ми можемо забезпечити стабільність та фінансовий ріст нашої церкви не тільки для тепер, але для у майбутньому.

**ЙОРДАНСЬКА ТРАДИЦІЙНА КУТЯ** - відбудеться в **неділю, 12 січня 2025 р.**, в парафіяльній залі після Божественної Літургії. В програмі «Вертеп»- в якому візьмуть участь діти української рідної школи.

**Хто бажає взяти участь у святкуванні необхідно придбати або забронювати квитки заздалегідь.**

Вартість квитка для дорослих \$25. Діти до 12 років безкоштовно. Підлітки від 13-18 років \$15.

Квитки можна замовити звертаючись до:

1. Галини Грицьков'ян Ваверчак 514-697-4170; Євгенії Кіндрат 514-708-0527; Олега Камізерко 514-627-1420.
2. Або кожної неділі після Літургії.

**Кінцевий термін придбання квитків: 6 січня 2025 р.**

Щиро запрошуємо всіх взяти участь в традиційній парафіяльній спільній куті.



**THE COMMUNITY CHRISTMAS LUNCHEON (KUTIA)** will take place on **Sunday, January 12, 2025** in the Parish Hall after the Divine Liturgy. To participate in the dinner, **you must purchase or reserve a ticket in advance.**

In the program, "Vertep" by students of our Saturday Ukrainian school.

Cost of tickets are \$25 per adult, children under 12 years are free of charge. Teens from 13 to 18 years pay \$15.

Tickets can be ordered as follows:

1. By phone – Halina Hryckowian Waverchuck 514-697-4170 / Eugenia Kindrat 514-708-0527 / Oleg Kamizerko 514-627-1420

2. In the church after services.

**Deadline for purchase of tickets: January 6, 2025.**

Everyone is warmly invited to participate in this parish tradition.

---

## DONATIONS

(11/26/2024 – 12/23/2024)

*The Parish Council would like to express their gratitude to everyone listed below who made a donation to our church. Щира подяка всім нище-вказаним особам за пожертви для церкви.*

**Church needs:** N. Alexander, O Ambroziak & P Blyszczak, O. Baniias, R. Baniias, M. Bohaczuk \$500, G. Byesyedina, R. Chudobey, M & G Djoula, J Dragan \$500, L Dragan-Hladky \$1,075, P Gella, V Gella, O Haiduk, N Horokhovska & A Trifanov, S & H Horokhovsky, I Hoshko, O & O Kamizerko, I. Kobaliia, W Kocherha, O Kowcz, G & V Kowryha, P. Kowryha, T Kowryha, S Lackmann, V Lancheres & M Guindon, V. Nalywajko, D Neporada, S Oksenchuk, G Orleski, G. Panciuk, L. Popovich, Y. Pryshchepa, Y & H Pylypchyk, M Richardson & V Tammaro, W Sidorenko & J Harkness \$500, P & H Skots, C Stasiouk, I Stasiouk & V Bondaryuk, S & I Stasiouk, L Voloshyna, O Vovk, W Waverchuck & H Hryckowian, N Yukhymchak, L Zozula & J-M Assaad, Lena Zozula, V Zubenko, M Hryniw Zymowec \$1,000

**Fellowship Hour:** \$239

**Koliada:** R Chudobey, Y & E Gella, W & M Kolanitch \$1,000,

**Eastern Eparchy Orphanage:** O. Baniias \$20, R. Baniias \$20, Y & E Gella \$20, O Zubenko \$1,000

**Refugee:** Eric Wheeler \$300

**Baptisms:** V Haitiuk & L Palamarchuk, I Portash & I Koforova, Y Shabanievych & Daria

**In celebration of 94<sup>th</sup> birthday:** I Avdimiretz \$300

**Memorials:**

In memory of **Antonina Stechysin:** I Gerych \$100, Z & A Hryckowian \$100, H Chrebto Humeniuk \$100

In memory of **Xenia Samoluk:** I Avdimiretz \$25

In memory of **Demosiuk & Gella families:** Y & E Gella \$5,000, E Kindrat \$100

In memory of **Yurij Twerdokhlib :** Y & E Gella \$100, E Kindrat \$100

In memory of **Morris Lach:** Z & A Hryckowian \$200, E Kindrat \$100

In memory of **Olga Charuk Kuliks:** H Chrebto Humeniuk \$100, E Kindrat \$100, O Kowcz \$50, N & H Michailuk \$100

In memory of **M & A Wenger:** H Chrebto Humeniuk \$200

In memory of **Petro, Pavlo & Anna Humeniuk:** H Chrebto Humeniuk \$300

In memory of **Parents Doris & Nicholai:** N & H Michailuk \$500

In memory of **Grandparents Georgi & Frozina:** N & H Michailuk \$500

In memory of **Julie Varvarich:** W Ronish \$100

In memory of **Zoya Ronish:** W Ronish \$150

In memory of **Dmytro Hryckowian:** W Waverchuck & H Hryckowian \$100

In memory of **Pavlo & Leona Yavorsky:** D Yavorsky & D Holm \$25

## PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

**WEDDING:** December 28, 2024 - Nataliia Sobol and Oleh Maslovskyy

**JORDAN HOME BLESSINGS (THEOPHANY, JANUARY 6, 2025):** As organized last year, so this year, the blessing of homes with Holy Water will be by request only. Please contact Fr. Volodymyr to arrange a day and time convenient for you (514-947-2235).

**2025 WALL CALENDARS:** The cost is \$10 each. To reserve a calendar, please contact a church elder before or after Divine Liturgy or by emailing Oleg Kamizerko at kamizerko@gmail.com. **Delivery to our church is expected after the postal strike.** This is a UOCC Eastern Eparchy fundraiser with profits going towards the Dzherelo Children's Rehabilitation Centre in Lviv, Ukraine.

**CHURCH CHOIR:** Rehearsals are on Sundays at 9:00 am and at 1:00 pm. For more information, please contact Helena Waverchuck at (514) 620-9494. New members are always welcome!

**FELLOWSHIP HOUR:** Every Sunday, after Divine Liturgy, join us for coffee and refreshments. This is an opportunity for our parishioners to meet and welcome guests to our family parish. We very much appreciate donations that help cover the costs.

**VISITING THE SICK:** Please inform Fr Volodymyr when a parishioner is admitted or discharged from a hospital or nursing home.

**SUNDAY SCHOOL:** Religious education will be held in the church hall from 10:00 – 10:45 pm. For more information please contact Fr. Volodymyr at 514-947-2235.

**YOUTUBE CHANNEL:** Saint Sophie Montreal. We are streaming our services from YouTube. Please subscribe!

**Our varenyky are for sale. They can be ordered from Elena Gella, 514-626-1625**

---

### GENERAL INFORMATION

**CONTACT INFORMATION UPDATE:** Please contact Luba Pukas at lpukas@bell.net if your status, address, telephone numbers or email address have changed.

**ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS** can be made by visiting [www.canadahelps.org](http://www.canadahelps.org) or via Interac e-Transfer to [stsophiemtl@gmail.com](mailto:stsophiemtl@gmail.com). For e-Transfers please use password **church**. Thank you for your generosity.

**YOU CAN NOW PAY WITH PRE-AUTHORIZED DEBITS:**

Help your church by joining pre-authorized (PAD) payments. (Forms available on our website [www.stsophiemontreal.com](http://www.stsophiemontreal.com)). For your convenience and to support your church with ongoing and consistent support, PLEASE consider joining our PAD program. Even when you're not in church, there are still regular operating costs required to maintain our parish. And it is only through regular donations that we can ensure the church will be here for all of us in the future.